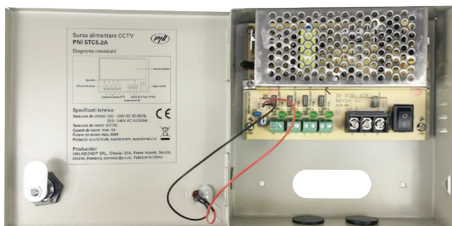


PNI STC5.2A

■ CCTV power supply



- » Захранване за видеонаблюдение
- » CCTV-Stromversorgung
- » Fuente de alimentación CCTV
- » Alimentation CCTV
- » CCTV tápegység
- » Alimentazione CCTV
- » CCTV-voeding
- » Zasilanie telewizji przemysłowej
- » Sursa alimentare CCTV

Contents

English	.....	3
Български	.....	5
Deutsch	.....	7
Español	.....	9
Français	.....	11
Magyar	.....	13
Italiano	.....	15
Nederlands	.....	17
Polski	.....	19
Romana	.....	21

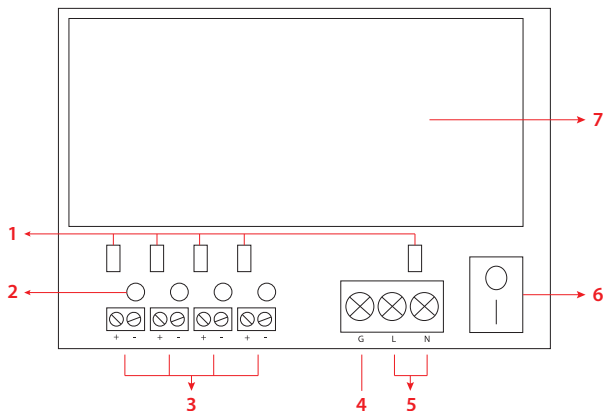
Technical specifications

Input voltage	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Output voltage	12V DC
Maximum output current	5A
Maximum output power	60W
Channels	4 outputs
Protection	Short circuit, overcurrent, overvoltage
Installation	On the wall, only indoors
Operating temperature	-26°C ~ +80°C

Safety warnings

- The product contains under-voltage components inside. Do not open the box while it is under voltage.
- We recommend that installation and connections be performed only by qualified personnel.
- Recommended for indoor use only.

Connection diagram



1	Fuses	5	AC input (L - Live and N - Neutral)
2	LED indicators	6	On/Off button
3	Connection of CCTV cameras	7	Power source
4	Grounding (G)		

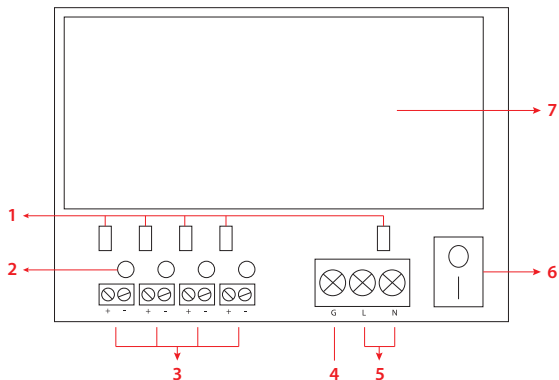
Технически спецификации

Входен волтаж	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Изходно напрежение	12V DC
Максимален изходен ток	5A
Максимална изходна мощност	60W
Канали	4 изхода
защита	Късо съединение, свърхток, пренапрежение
Инсталация	На стената, само на закрито
Работна температура	-26°C ~ +80°C

Предупреждения за безопасност

- Продуктът съдържа компоненти под напрежение вътре. Не отваряйте кутията, докато е под напрежение.
- Препоръчваме монтажа и свързването да се извършват само от квалифициран персонал.
- Препоръчва се само за употреба на закрито.

Схема на свързване



1	Предпазители	5	АС вход
2	LED индикатори	6	Бутон ВКЛ / ИЗКЛ
3	Свързване на камери за видеонаблюдение	7	Източник на захранване
4	Заземяване (G)		

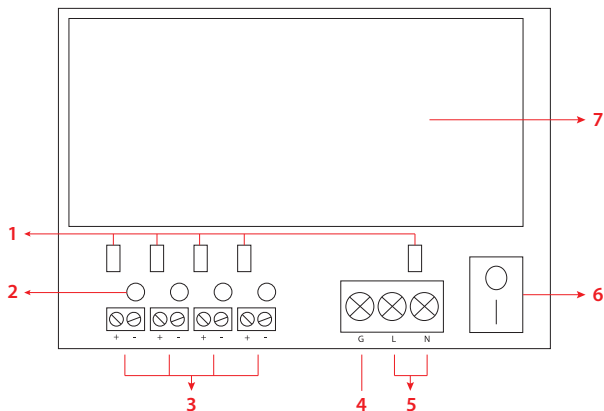
Technische Spezifikationen

Eingangsspannung	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Ausgangsspannung	12V DC
Maximaler Ausgangsstrom	5A
Maximale Ausgangsleistung	60W
Kanäle	4 Ausgänge
Schutz	Kurzschluss, Überstrom, Überspannung
Installation	An der Wand, nur im Innenbereich
Betriebstemperatur	-26°C ~ +80°C

Sicherheitswarnungen

- Das Produkt enthält im Inneren unter Spannung stehende Komponenten. Öffnen Sie die Box nicht, während sie unter Spannung steht.
- Wir empfehlen, dass Installation und Anschlüsse nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Nur für den Innenbereich empfohlen.

Schaltplan



1	Sicherungen	5	AC-Eingang
2	LED-Anzeigen	6	An / aus Schalter
3	Anschluss von CCTV-Kameras	7	Energiequelle
4	Erdung (G)		

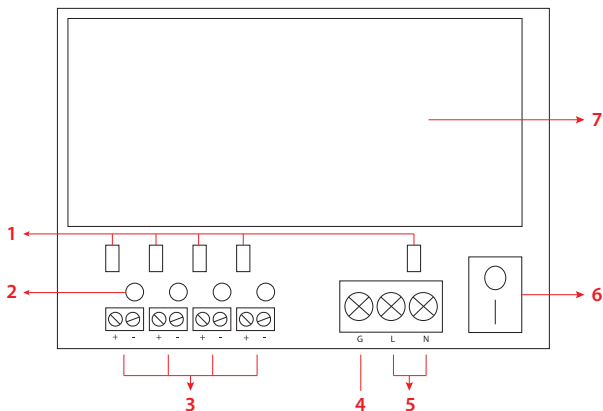
Especificaciones técnicas

Voltaje de entrada	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Tensión de salida	12V DC
Corriente máxima de salida	5A
Potencia máxima de salida	60W
Canales	4 salidas
Protección	Cortocircuito, sobrecorriente, sobretensión.
Instalación	En la pared, sólo en interiores
Temperatura de funcionamiento	-26°C ~ +80°C

Advertencias de seguridad

- El producto contiene componentes de baja tensión en su interior. No abra la caja mientras esté bajo voltaje.
- Recomendamos que la instalación y las conexiones sean realizadas únicamente por personal calificado.
- Recomendado únicamente para uso en interiores.

Diagrama de conexión



1	Fusibles	5	Entrada de CA
2	Indicadores LED	6	Boton de encendido / apagado
3	Conexión de cámaras CCTV.	7	Fuente de alimentación
4	Puesta a tierra (G)		

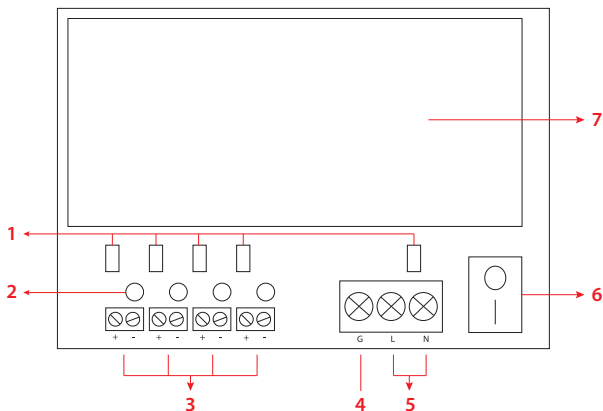
Spécifications techniques

Tension d'entrée	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Tension de sortie	12V DC
Courant de sortie maximal	5A
Puissance de sortie maximale	60W
Canaux	4 sorties
Protection	Court-circuit, surintensité, surtension
Installation	Au mur, seulement à l'intérieur
Température de fonctionnement	-26°C ~ +80°C

Avertissements de sécurité

- Le produit contient des composants sous-tension à l'intérieur. N'ouvrez pas la boîte lorsqu'elle est sous tension.
- Nous recommandons que l'installation et les connexions soient effectuées uniquement par du personnel qualifié.
- Recommandé pour une utilisation en intérieur uniquement.

Diagramme de connexion



1	Fusibles	5	Entrée AC (L - Live et N - Neutre)
2	Indicateurs LED	6	Bouton marche/arrêt
3	Connexion de caméras de vidéosurveillance	7	Source d'énergie
4	Mise à la terre (G)		

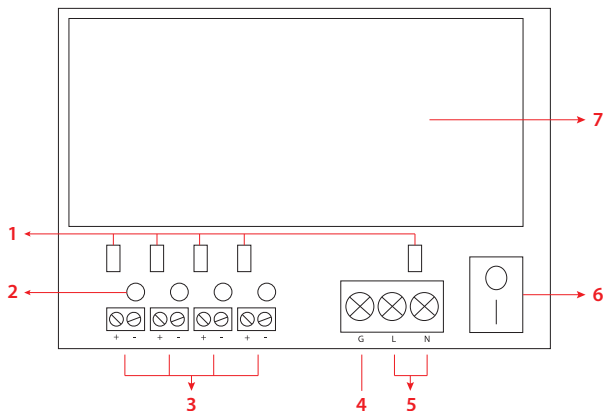
Műszaki adatok

Bemeneti feszültség	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Kimeneti feszültség	12V DC
Maximális kimeneti áram	5A
Maximális kimeneti teljesítmény	60W
Csatornák	4 kimenet
Védelem	Rövidzárlat, túláram, túlfeszültség
Telepítés	A falon, csak bent
Üzemi hőmérséklet	-26°C ~ +80°C

Biztonsági figyelmeztetések

- A termék belsejében alacsony feszültségű alkatrészeket tartalmaz. Ne nyissa ki a dobozt, ha feszültség alatt van.
- Javasoljuk, hogy a telepítést és a csatlakoztatást csak szakképzett személyzet végezze.
- Csak beltéri használatra ajánlott.

Csatlakozási diagram



1	Biztosítékok	5	AC bemenet (L – élő és N – semleges)
2	LED kijelzők	6	Be/Ki gomb
3	CCTV kamerák csatlakoztatása	7	Áramforrás
4	Földelés (G)		

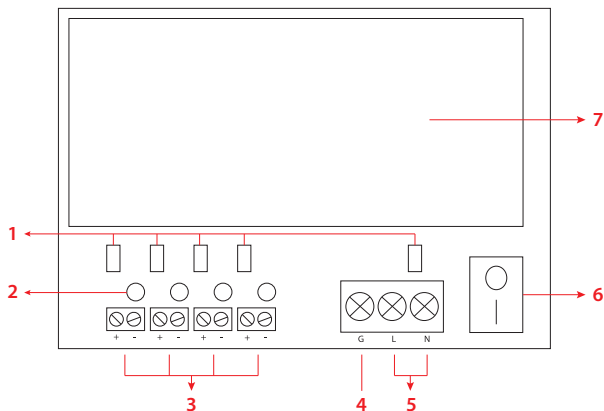
Specifiche tecniche

Tensione di ingresso	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Tensione di uscita	12V DC
Corrente di uscita massima	5A
Massima potenza in uscita	60W
Canali	4 uscite
Protezione	Cortocircuito, sovracorrente, sovratensione
Installazione	A parete, solo in ambienti interni
Temperatura di esercizio	-26°C ~ +80°C

Avvertenze di sicurezza

- Il prodotto contiene al suo interno componenti sottotensione. Non aprire la scatola mentre è sotto tensione.
- Si consiglia di far eseguire l'installazione ed i collegamenti solo da personale qualificato.
- Consigliato solo per uso interno.

Schema di collegamento



1	Fusibili	5	Ingresso CA (L - Fase e N - Neutro)
2	Indicatori LED	6	Pulsante di accensione/ spegnimento
3	Collegamento di telecamere a circuito chiuso	7	Fonte di potere
4	Messa a terra (G)		

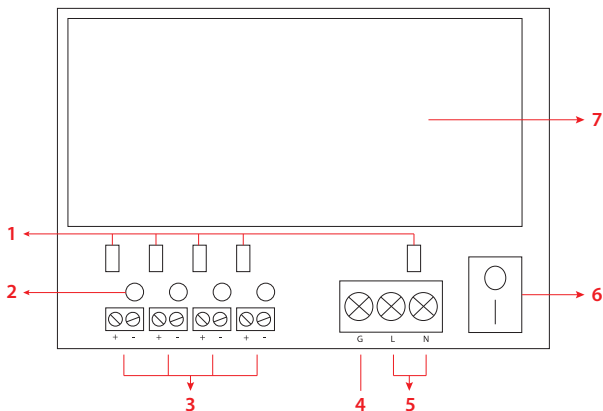
Technische specificaties

Ingangsspanning	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Uitgangsspanning	12V DC
Maximale uitgangsstroom	5A
Maximaal uitgangsvermogen	60W
Kanalen	4 uitgangen
Bescherming	Kortsluiting, overstroom, overspanning
Installatie	Aan de muur, alleen binnen
Bedrijfstemperatuur	-26°C ~ +80°C

Veiligheidswaarschuwingen

- Het product bevat onderdelen onder spanning. Open de doos niet terwijl deze onder spanning staat.
- Wij adviseren dat de installatie en aansluitingen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- Alleen aanbevolen voor gebruik binnenshuis.

Verbindingsdiagram



1	Zekeringen	5	AC-ingang (L - Live en N - Neutraal)
2	LED-indicatoren	6	Aan / uit knop
3	Aansluiting van CCTV-camera's	7	Krachtbron
4	Aarding (G)		

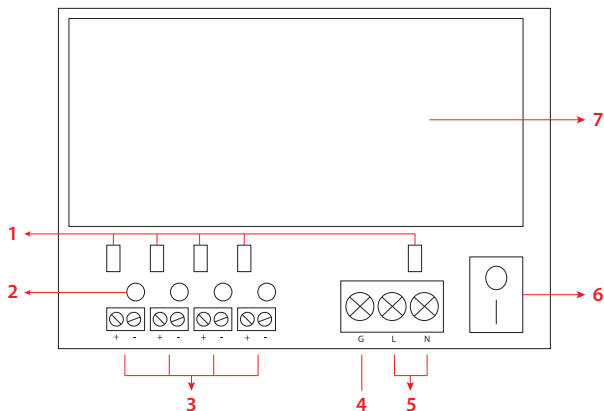
Specyfikacja techniczna

Napięcie wejściowe	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Napięcie wyjściowe	12V DC
Maksymalny prąd wyjściowy	5A
Maksymalna moc wyjściowa	60W
Kanały	4 wyjścia
Ochrona	Zwarcie, przetężenie, przebiecie
Instalacja	Na ścianie, tylko w pomieszczeniu
Temperatura robocza	-26°C ~ +80°C

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Wewnątrz produktu znajdują się elementy znajdujące się pod napięciem. Nie otwieraj obudowy, gdy jest pod napięciem.
- Zalecamy, aby instalację i podłączenia wykonywał wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Zalecany wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.

Diagram połączeń



1	Bezpieczniki	5	Wejście AC (L – pod napięciem i N – neutralne)
2	Wskaźniki LED	6	Włącznik / wyłącznik
3	Podłączenie kamer CCTV	7	Źródło prądu
4	Uziemienie (G)		

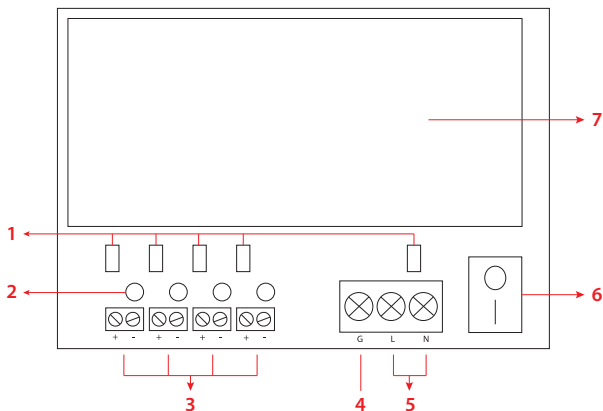
Specificatii tehnice

Tensiune de intrare	110V ~ 220V AC 50/60Hz
Tensiune de iesire	12V DC
Curent de iesire maxim	5A
Putere de iesire maxima	60W
Canale	4 iesiri
Protectii	Scurtcircuit, supracurent, supratensiune
Montaj	Pe perete, doar la interior
Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C

Atentionari de siguranta

- Produsul contine la interior componente aflate sub tensiune. Nu desfaceti cutia, cat timp aceasta este sub tensiune.
- Recomandam ca instalarea si conexiunile sa fie efectuate doar de personal calificat.
- Recomandat pentru utilizare doar la interior.

Diagrama conexiuni



1	Sigurante	5	Intrare AC (L - Faza si N - Nul)
2	LED-uri indicatoare	6	Buton pornire/oprire
3	Conexiune camere CCTV	7	Sursa de tensiune
4	Impamantare (G)		

EN:

EU Simplified Declaration of Conformity

ONLINESHOP SRL declares that CCTV connection box PNI STC5.2A complies with the Directive EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

BG:

Опростена декларация за съответствие на ЕС

ONLINESHOP SRL декларира, че Захранване за видеонаблюдение PNI STC5.2A спазва директивата EMC 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

DE:

Vereinfachte EU- Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass das CCTV-Netzteil PNI STC5.2A der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

ES:

Declaración UE de conformidad simplificada

ONLINESHOP SRL declara que el Fuente de alimentación CCTV PNI STC5.2A cumple con la Directiva EMC 2014/30/ EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

FR

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

ONLINESHOP SRL déclare que Alimentation CCTV PNI STC5.2A est conforme à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

HU:

Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény

ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a CCTV tápegység PNI STC5.2A megfelel az EMC 2014/30/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

IT:

Dichiarazione UE di conformità semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il Alimentazione CCTV PNI STC5.2A è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

NL:

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat CCTV-voeding PNI STC5.2A voldoet aan de richtlijn EMC 2014/30/EU. De volledige tekst van

de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

PL:

Uproszczona deklaracja zgodności UE

ONLINESHOP SRL oświadcza, że Zasilacz CCTV PNI STC5.2A jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

RO:

Declaratie UE de conformitate simplificata

ONLINESHOP SRL declara ca Sursa alimentare CCTV PNI STC5.2A este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/9944/download/certifications>

